

ew&S̄haemi &wluAs̄m̄rsm̄rSc̄km̄rsm̄Esh̄twā' t̄j̄rif  
cipĒmw̄\*

pm̄wr̄t uŌfcl̄y

þpm̄wr̄fonf ew&S̄haemi &wluAs̄m̄rsm̄rSc̄km̄rsm̄Esh̄twā' t̄j̄rifullav̄mw̄ify  
xm̄jc̄iſ jzp̄lygonf ew&S̄haemi &wluAs̄m̄rsm̄rSc̄km̄rsm̄Esh̄twā' t̄j̄rifullav̄mw̄ify  
pum̄tquſt p̄yj̄i hpm̄l̄aygi ſowyl̄uLymatm̄iſ jykylyay; Ēl̄ub̄mu teuft "ȳh̄, f  
Bulqazm̄bx̄l̄Ēl̄bonfull ōl̄p̄v̄l̄om &n̄ḡ tsuzp̄lygonf þpm̄wr̄full q&m̄buð  
Ōl̄cs̄fjr(jrauw)wn̄fjzw̄bonh ew&S̄haemi ſql̄w̄l̄sm̄pmtlyful t̄av̄mw̄tjzp̄ w̄iſ  
x̄mygonf c̄km̄rsm̄ull teuft "ȳh̄, (7)rs̄j̄zih av̄mw̄ifyx̄mygonf c̄km̄  
pum̄v̄l̄m̄jihpm̄l̄aygi ſowyl̄uLymatm̄iſ (yn̄w̄fteu)j̄zihc̄cm̄Ēl̄bulb̄l̄pm̄q̄l̄  
c̄pm̄csuay: v̄l̄atniſ (\*, uſteu)j̄zih a&z̄l̄x̄monfull aw̄lygonf a&x̄H̄ uſym̄  
jcm̄emaom c̄km̄pum̄v̄l̄m̄\ teuft "ȳh̄, uſym̄rl̄llaw̄lygonf ow̄ȳl̄&x̄l̄Ēsh̄  
a0ḡ[ m̄av̄l̄moſl̄ltw̄l̄taxmuſt ul̄jzp̄lygonf

aontsuſb̄0ḡ[ m̄rsm̄ / / tyiht&p̄l̄ odk̄l̄ "ēl̄? aC̄mo taC̄mo? [ x̄l̄[ x̄l̄]  
tol̄l̄tu&muſol̄" uml̄uſ

ed get

þpm̄wr̄fonf ]ew&S̄haemi &wluAs̄m̄rsm̄rSc̄km̄rsm̄Esh̄twā' t̄j̄rifullav̄mw̄ify  
xm̄onhpm̄wr̄tjzp̄lygonf q&m̄buðŌl̄cs̄fjrwn̄fjzw̄bonhew&S̄haemi ſql̄w̄l̄sm̄pmtlyful  
t̄av̄mw̄tjzp̄bow̄l̄sw̄l̄ ew&S̄haemi &wluAs̄m̄rsm̄rSc̄km̄rsm̄Esh̄twā' t̄j̄rifullav̄mw̄ify  
teufuſ \*P&n̄yteuſ c̄pm̄lyteuſ v̄l̄tajctaeyteuſ 'Ēl̄teuſ Ēl̄zub̄t̄  
teuſ t̄av̄;ay;teuſw̄l̄zih av̄mw̄ifyx̄mygonf c̄km̄rsm̄ull teuft "ȳh̄, (7)rs̄j̄zih  
teuft "ȳh̄, (5)rs̄j̄zih av̄mw̄ifyx̄mygonf jrefmb̄monpum̄w̄l̄ tol̄l̄sw̄bonf  
jzp̄ap? ēl̄pyb̄onfjzp̄ap a&x̄l̄uſym̄v̄l̄ teuft "ȳh̄, uſym̄Ēl̄ygonf a&x̄l̄uſym̄  
jcm̄emaomyk̄rsm̄ull pm̄q̄l̄w̄S̄haemi &wluAs̄m̄rsm̄rSc̄km̄t̄pyfsm̄jih p̄yq̄l̄k̄myḡ  
onf x̄l̄k̄mpum̄v̄l̄m̄ull a&hem̄uſpum̄tquſt p̄yj̄i teuft "ȳh̄, f aum̄f, l̄um̄  
t̄wā' t̄j̄rifzihav̄mw̄ifyx̄mygonf

1/ c̄km̄; [ l̄onf

c̄km̄Ēl̄yfouſ jrefmt b̄l̄neſw̄l̄

c̄km̄ - e - (pm̄ay)uſm̄eſd̄t niſpyfx̄maom ōl̄v̄l̄l̄uſiſuſpum̄v̄l̄sm̄<sup>1</sup>

[ kz̄l̄q̄l̄k̄mygonf

\* a'guſw̄l̄ uſx̄l̄? jrefmpm̄k̄me? &wemyl̄uſiſl̄/

<sup>1</sup> jrefmpmtz̄l̄ 1991? 71/

## v̄br̄l̄n̄

c̄ - ūȳm̄j̄c̄m̄ēm̄at̄m̄īf̄t̄p̄v̄f̄t̄ȳf̄c̄j̄c̄j̄cīf̄tēuf̄

x̄m̄ - taet̄x̄m̄? r̄b̄x̄m̄? oab̄m̄x̄m̄pon̄w̄l̄b̄l̄ t̄j̄z̄p̄f̄taeȳb̄l̄ hom̄ tēuf̄<sup>2</sup>

## [k̄z̄l̄q̄l̄k̄m̄ȳḡōn̄]

q̄m̄ūp̄D̄D̄x̄b̄f̄w̄īl̄

c̄k̄m̄ [ l̄q̄l̄m̄w̄f̄ ȳīl̄p̄f̄k̄m̄om̄ru t̄j̄c̄m̄āk̄m̄tr̄d̄l̄v̄n̄f̄ ½l̄l̄ȳōn̄f̄  
 ȳīl̄p̄f̄t̄k̄m̄? [ x̄l̄l̄k̄m̄? ōl̄v̄s̄l̄l̄v̄f̄ c̄k̄m̄? ōl̄h̄f̄ōl̄ȳīf̄c̄k̄ m̄?  
 , Būl̄ī, f̄k̄m̄? ōl̄h̄f̄ōl̄ȳīf̄ c̄k̄m̄? r̄k̄Z̄'Ēl̄k̄m̄? j̄īn̄ c̄k̄m̄? ā;w̄l̄  
 ēūl̄k̄m̄ pon̄f̄z̄h̄īf̄ c̄k̄m̄j̄ȳav̄l̄l̄ūn̄f̄ t̄c̄l̄q̄l̄āōm̄ tā;v̄l̄f̄ȳḡ  
 , ½r̄f̄Ēl̄b̄ōn̄f̄m̄ūl̄l̄ūȳm̄at̄m̄īf̄c̄k̄m̄j̄ȳq̄l̄l̄f̄c̄k̄m̄ [ l̄q̄l̄l̄āūm̄īf̄ōn̄]<sup>3</sup>

## [k̄z̄l̄q̄l̄k̄m̄ȳḡōn̄]

t̄x̄ūl̄ȳḡz̄l̄q̄l̄s̄ūf̄s̄m̄t̄ & j̄r̄f̄m̄b̄m̄ōp̄ūm̄w̄f̄ t̄ōl̄b̄n̄h̄ t̄ōl̄b̄n̄h̄ ā;  
 tū&mr̄m̄ ā;ōm̄w̄f̄ v̄l̄l̄l̄l̄āōm̄l̄l̄ūm̄h̄ c̄l̄m̄āz̄n̄f̄ȳx̄m̄āōm̄ tā;v̄ūP̄m̄r̄m̄j̄z̄p̄ȳ  
 on̄f̄

ew̄&f̄āēm̄īl̄&w̄l̄ūĀs̄r̄s̄m̄r̄S̄c̄k̄m̄r̄s̄m̄ūl̄

1/ t̄ȳīf̄&p̄f̄ūl̄l̄āz̄n̄f̄ȳāōm̄c̄k̄m̄

2/ ōk̄l̄? "ēl̄? āC̄m̄? t̄āC̄m̄ūl̄l̄āz̄n̄f̄ȳāōm̄c̄k̄m̄

3/ [ x̄l̄l̄ [ x̄l̄l̄l̄āz̄n̄f̄ȳāōm̄c̄k̄m̄

4/ t̄ōl̄l̄ t̄ū&m̄ūl̄l̄āz̄n̄f̄ȳāōm̄c̄k̄m̄

5/ ōk̄? ūm̄l̄l̄l̄l̄ mȳk̄p̄ōl̄l̄āz̄n̄f̄ȳāōm̄c̄k̄m̄

## [l̄āv̄l̄m̄w̄īf̄ȳx̄m̄ȳḡōn̄]

2/ t̄w̄āl̄' t̄j̄r̄f̄

t̄w̄āl̄' [ l̄b̄n̄f̄ tēūf̄ "ȳl̄, f̄ūl̄ āv̄l̄m̄āōm̄n̄m̄&ȳf̄p̄b̄ōn̄f̄ tēūf̄ "ȳl̄, f̄  
 w̄l̄b̄n̄f̄ v̄l̄l̄t̄v̄l̄l̄l̄ūm̄īf̄z̄p̄? v̄l̄v̄p̄D̄c̄s̄f̄\p̄v̄f̄b̄m̄r̄l̄l̄ūm̄īf̄z̄p̄p̄ r̄l̄t̄ēūf̄l̄t̄āj̄c̄H̄  
 x̄m̄āōm̄v̄n̄f̄ tēūf̄ "ȳl̄, f̄ūl̄ȳōl̄Ēl̄ȳōn̄f̄ t̄w̄āl̄' Ēs̄l̄ȳb̄ōf̄ ā'ḡūl̄w̄m̄c̄īf̄;  
 ū

½ȳ&īf̄? p̄ūm̄v̄l̄ ȳk̄l̄ Ōḡūs̄l̄ Ōḡūs̄w̄l̄ tēūf̄ "ȳl̄, f̄ūl̄āv̄l̄m̄āōm̄n̄m̄&ȳf̄<sup>4</sup>

## [k̄z̄l̄q̄l̄k̄m̄ȳḡōn̄]

<sup>2</sup> v̄br̄l̄ 1996? 269/

<sup>3</sup> x̄ēf̄w̄īl̄ 2014? edgef-! /

<sup>4</sup> cīl̄; ā'ḡūl̄w̄l̄ 2004? 1/

a\***st̪l̪v̪n̪**

twaA' onf bmonpumx<sup>1/2</sup>pumv̪r̪m? yR̪r̪m? Ogur̪m\teuft "y̪h, f  
ullav̪v̪njciſjzp̪b̪n̪"<sup>5</sup>

[kz̪l̪q̪lk̪mygon̪]

xH̪l̪mih twaA' onf bmonpumtw̪f̪f̪ pumv̪r̪m? yR̪r̪m? Ogur̪m\teuft "y̪h, f  
ullipep̪wuaſv̪njciſjzp̪ygon̪ teuft "y̪h, ulltr̪ſtpmc̪l̪m̪v̪d̪-

1/ **teuf̪** (oabm̪vuP̪nyteu)

2/ \*P̪nyteuf̪

3/ c̪mr̪lyteuf̪

4/ v̪ltajctaeyteuf̪

5/ 'Ew̪teuf̪

6/ Eſzub̪b̪teuf̪

7/ tav;ay;teuf̪<sup>6</sup>

} \*, uſteuf̪

[r̪(7)r̪] aw̪ygon̪

teuf̪q̪b̪n̪f̪n̪

t b̪m̪teufz̪y̪l̪s̪jiz̪l̪q̪l̪monteuf̪z̪p̪on̪<sup>7</sup>

\*P̪nyteuf̪q̪b̪n̪f̪n̪

t n̪eſch \*P̪n̪f̪m̪ullaz̪y̪on̪teuf̪z̪p̪ \*P̪nyteuf̪[lc:on̪]<sup>8</sup>

c̪mr̪lyteuf̪q̪b̪n̪f̪n̪

pumv̪l̪w̪ix iſ yaeom c̪mr̪l̪l̪l̪l̪lyteuf̪[kq̪l̪l̪iſjzp̪b̪n̪]<sup>9</sup>

v̪ltajctaeyteuf̪q̪b̪n̪f̪n̪

t c̪l̪pumv̪l̪w̪iſt̪ol̪y̪l̪l̪ v̪ltajctaer̪m̪x iſ yae ww̪ygon̪<sup>10</sup>

'Ew̪teuf̪q̪b̪n̪f̪n̪

pumv̪l̪w̪iſw̪b̪q̪uſ oſciſz̪iſh&&v̪monteuf̪ull'Ew̪teuf̪[lc:on̪]<sup>11</sup>

Eſzub̪b̪teuf̪q̪b̪n̪f̪n̪

<sup>5</sup> George Yole, 2010, 112.

<sup>6</sup> ciat̪;a'guim̪ 2004? 96/

<sup>7</sup> - , iſ - ? 76/

<sup>8</sup> - , iſ - ? 77/

<sup>9</sup> ciat̪;a'guim̪ 2004? 81/

<sup>10</sup> - , iſ - ? 86/

<sup>11</sup> - , iſ - ? 88/

teu<sup>12</sup> wpt<sup>13</sup> kuy<sup>14</sup> om pum v<sup>15</sup> r<sup>16</sup> wi<sup>17</sup> teu<sup>18</sup> wpt<sup>19</sup> zit<sup>20</sup> oly<sup>21</sup> b<sup>22</sup> t<sup>23</sup> jcm<sup>24</sup>  
teu<sup>25</sup> wpt<sup>26</sup> ay<sup>27</sup> x<sup>28</sup> u<sup>29</sup> m<sup>30</sup> f<sup>31</sup> x<sup>32</sup> teu<sup>33</sup> u<sup>34</sup> teu<sup>35</sup> h<sup>36</sup> c<sup>37</sup> on<sup>38</sup>

tav;ay;teuqibnrfi

pumajym&m<sup>39</sup> pma&&mw&f tav;x<sup>40</sup> v<sup>41</sup> bnftcsuf<sup>42</sup> xi&fhatmifp<sup>43</sup> of  
ajymql&omjci&jzih tav;ay;teufay:x<sup>44</sup> u<sup>45</sup> apE<sup>46</sup> bnrf<sup>47</sup>

bmonpumr<sup>48</sup> m<sup>49</sup> w<sup>50</sup> fynwteu<sup>51</sup>, u<sup>52</sup> teu<sup>53</sup> b<sup>54</sup> n<sup>55</sup> 'f<sup>56</sup> w<sup>57</sup> e<sup>58</sup> w<sup>59</sup> y<sup>60</sup> on<sup>61</sup>  
y<sup>62</sup> nw<sup>63</sup> teuqibnrfi

pum v<sup>64</sup> r<sup>65</sup> m<sup>66</sup> u<sup>67</sup> l<sup>68</sup> t<sup>69</sup> b<sup>70</sup> m<sup>71</sup> w<sup>72</sup> f<sup>73</sup> q<sup>74</sup> k<sup>75</sup> m<sup>76</sup> o<sup>77</sup> m<sup>78</sup> t<sup>79</sup> u<sup>80</sup> teu<sup>81</sup> jz<sup>82</sup> bnrf<sup>83</sup>

\*, u<sup>84</sup> teuqibnrfi

t<sup>85</sup> u<sup>86</sup> teu<sup>87</sup> \aem<sup>88</sup> u<sup>89</sup> \*, u<sup>90</sup> u<sup>91</sup> f<sup>92</sup> y<sup>93</sup> g<sup>94</sup> v<sup>95</sup> m<sup>96</sup> o<sup>97</sup> m<sup>98</sup> taw<sup>99</sup> t<sup>100</sup> ac: c<sup>101</sup> b<sup>102</sup>  
c<sup>103</sup> m<sup>104</sup> csu<sup>105</sup> jz<sup>106</sup> bnrf<sup>107</sup>

[ koau<sup>108</sup> wedge<sup>109</sup> pmt<sup>110</sup> ly<sup>111</sup> w<sup>112</sup> f<sup>113</sup> z<sup>114</sup> q<sup>115</sup> k<sup>116</sup> m<sup>117</sup> y<sup>118</sup> on<sup>119</sup> ]

x<sup>120</sup> Muni h teu<sup>121</sup> (oab<sup>122</sup> vu<sup>123</sup> P<sup>124</sup> y<sup>125</sup> teu<sup>126</sup>) on<sup>127</sup> r<sup>128</sup> i<sup>129</sup> teu<sup>130</sup> jz<sup>131</sup> y<sup>132</sup> on<sup>133</sup> ew<sup>134</sup> &<sup>135</sup> f<sup>136</sup> hemi<sup>137</sup>  
\&w<sup>138</sup> k<sup>139</sup> m<sup>140</sup> r<sup>141</sup> s<sup>142</sup> c<sup>143</sup> k<sup>144</sup> m<sup>145</sup> r<sup>146</sup> m<sup>147</sup> u<sup>148</sup> l<sup>149</sup> t<sup>150</sup> aw<sup>151</sup> p<sup>152</sup> u<sup>153</sup> l<sup>154</sup> r<sup>155</sup> m<sup>156</sup> u<sup>157</sup> ay<sup>158</sup> v<sup>159</sup>  
on<sup>160</sup> \*, u<sup>161</sup> teu<sup>162</sup> m<sup>163</sup> jz<sup>164</sup> y<sup>165</sup> on<sup>166</sup>

3/ ew<sup>167</sup> &hem<sup>168</sup> i<sup>169</sup> \&w<sup>170</sup> l<sup>171</sup> A<sup>172</sup> m<sup>173</sup> r<sup>174</sup> s<sup>175</sup> c<sup>176</sup> k<sup>177</sup> m<sup>178</sup> r<sup>179</sup> E<sup>180</sup> ft waA' t<sup>181</sup> jri<sup>182</sup>

ew<sup>183</sup> &hem<sup>184</sup> i<sup>185</sup> \&w<sup>186</sup> l<sup>187</sup> A<sup>188</sup> m<sup>189</sup> r<sup>190</sup> s<sup>191</sup> c<sup>192</sup> k<sup>193</sup> m<sup>194</sup> r<sup>195</sup> m<sup>196</sup> u<sup>197</sup> teu<sup>198</sup> f<sup>199</sup> y<sup>200</sup> (7)r<sup>201</sup> jz<sup>202</sup> h<sup>203</sup> av<sup>204</sup> m<sup>205</sup> i<sup>206</sup> y<sup>207</sup> grn<sup>208</sup>

3? 1/ t<sup>209</sup> y<sup>210</sup> i<sup>211</sup> ft<sup>212</sup> &p<sup>213</sup> u<sup>214</sup> z<sup>215</sup> m<sup>216</sup> f<sup>217</sup> y<sup>218</sup> a<sup>219</sup> o<sup>220</sup> m<sup>221</sup> c<sup>222</sup> k<sup>223</sup> m<sup>224</sup>:

usef - Muef

&i<sup>225</sup> f<sup>226</sup> r<sup>227</sup> &f<sup>228</sup> u<sup>229</sup> y<sup>230</sup> w<sup>231</sup> n<sup>232</sup> O<sup>233</sup> g<sup>234</sup> u<sup>235</sup> e<sup>236</sup> f<sup>237</sup> a<sup>238</sup> r<sup>239</sup> m<sup>240</sup> i<sup>241</sup> ? y<sup>242</sup> i<sup>243</sup> f<sup>244</sup> w<sup>245</sup> u<sup>246</sup><sup>16</sup>

usef Bud - ru<sup>247</sup> f<sup>248</sup> u<sup>249</sup> f<sup>250</sup> on<sup>251</sup><sup>17</sup>

Muef e - u<sup>252</sup> ft \*<sup>253</sup> f<sup>254</sup> ajpon<sup>255</sup> w<sup>256</sup> x<sup>257</sup> lao<sup>258</sup> m<sup>259</sup> u<sup>260</sup> P<sup>261</sup><sup>18</sup>

<sup>12</sup> ciat; a' guwm 2004? 90/

<sup>13</sup> -, if - ? 92/

<sup>14</sup> -, if - ? 45/

<sup>15</sup> cifi farmi ? 2009? 45/

<sup>16</sup> crfjr? O(wnijzw)? 1963? 128/

<sup>17</sup> jrefmpmt z<sup>18</sup> 1991? 29/

<sup>18</sup> -, if - ? 38/

]]&iſra&Leſt zlwſygaom]ue}]\t"yħ, rħi u iſuebniteuſt "yħ, f jzpýg  
onf opýiſkuwif op&euro;av; rsmjrpotfa&itħ Sa&itħ &mifl ułajmi ī ā&itħ &mift &euro;  
uav; rsm uſebbnit "yħ, jzpýgonf ]Ogħueħarmi ī} t zlwſygaom ]]ue}\t"yħ, f  
rħi xłejcmaom luuſt i l-vi Pjazpýgonf op&euro;is; a&itħ &mifl Ogħueħluuſt &mifl  
ajymiſonit "yħ, jzpýgonf op&euro;is; Ogħueħluuſt ta&mi b̄ajmi ū ū yif, kkuwif  
u e&pjaciſoni aqmiſt x-EBI ułajmiſon h t cifti jzpýgonf Ogħueħbop&euro;is;  
Opýiſku u e&pjaciſi onf v-ixx qawz ġe luuſon hċċi mifly teu ū luuſi yápygonf  
ajc - aċċ

ajc - acs

rl̥icn̥sw̥t̥bj̥? y̥s̥sh̥cav̥m̥ jrl̥wi , h̥o? v̥l̥th̥v̥;on̥l̥ v̥l̥fa&ajzaw̥m̥  
rl̥v̥t̥tn̥f̥<sup>19</sup>

ajc? pnf – rsnaomt a& tw&fufijyaompu&vW 20

ac⁹ pnf – Bud muHav;euſajyjypápaompuvN<sup>21</sup>

ys - jy

yşrefr&I? n%ybfuI rxifjy? vftspr%sh<sup>22</sup>

y<sup>g</sup> Buθd- rxif<sup>1/2</sup>? ten<sup>g</sup>i, # 23

jy? Bud- jrifaponf / <sup>24</sup>

Jyſrefr&it tzwſlygom Jy}\t"yħ, fñ rxifonit "yħ, f jzpolygon  
cpholli vfojziħr, uav; \½ybifonrxif\½? r&it vejzpaeonit "yħ, f jzpolyg  
onit Jrxifjy) tzwſlygom Jy}\t"yħ, fñ jriaponit kom teuf jzpolygon  
cpholli vfojziħr, uav; \½ybifonf aysħaħ fñ rxif&jzpaeonit t"yħ, f  
jzpolygon cpholli vfojziħa & ojziħ\½ vejrr&bnit vħaqabu razifv  
cbenrly teu fuħay: vħaqgonit

<sup>19</sup> crfjr? OR(wnfjzw)? 1963? 152/

20 jrefmpmt z 1991? 65/  
21

- , if - ? 58/

<sup>22</sup> *csříjr? O? (wnſjzw)? 1963? 106/*

<sup>23</sup> *refmpmt zP 1991? 229/*

24 - , if - ? 231/

3? 2/ okl? "ew? aCmo? taCmo tu&multim;azmfaomcbxm;

acs - aus

Op̄uef r̄fr̄fūl axmufyef, tq? ōy&r̄l c, axəxə  
acsomāus <sup>25</sup>

acs® Bud — acsyon®<sup>26</sup>

## auf Bud – asymmetrische<sup>27</sup>

acs - aus

enfrst&u&ae? Munro&U ací ausuf<sup>28</sup>

acs<sup>®</sup> Bud – acsyon! 29

auf Bud – ajyN tʃNyʃywbni<sup>30</sup>

Jacsi auscu~~t~~tz~~w~~<sup>g</sup>ao~~m~~ ]acs~~s~~\ teuf~~r~~ acyonfull q~~l~~~~v~~~~j~~i~~f~~z~~p~~y~~d~~ ]au~~s~~\ teuf~~r~~ ajy~~n~~~~t~~~~f~~~~y~~w~~b~~onfull q~~l~~~~v~~~~j~~i~~f~~ z~~p~~olygon~~r~~ pp~~x~~~~u~~~~b~~~~r~~ao~~m~~ c~~p~~ob~~a~~rm~~i~~ & mu~~v~~~~f~~ rv~~m~~o~~j~~zi~~h~~ v~~f~~on~~k~~u~~r~~sm~~u~~ll acyv~~u~~~~c~~si~~h~~on~~m~~vn~~s~~ t v~~f~~sp~~v~~~~f~~ajy~~n~~~~t~~~~f~~&ef~~r~~ cu~~c~~lv~~g~~ on~~f~~[ k q~~l~~~~v~~~~j~~i~~f~~z~~p~~olygon~~r~~ ]acs~~s~~? ]au~~s~~pu~~m~~v~~f~~sm~~j~~zi~~h~~ t v~~f~~sp~~v~~~~f~~acyajy~~n~~~~t~~~~f~~v~~M~~u~~m~~if tav;ay;azm~~f~~yx~~m~~on~~t~~av;ay;teubabm~~j~~z~~p~~bn~~r~~

upf - cspf

այսով՝ նպաստ կատարելու համար յիշով օգտինական է:

up! eod – oibnſam/ 32

<sup>25</sup> *csfir? OR(wnfizw)? 1963? 85/*

<sup>26</sup> Cf. J. O. Wijzwij, 1991? 58/

- if - ? 24/

<sup>28</sup> *Cirfir? OM/wnpfizw!?* 1963? 142/

<sup>29</sup> Cf. J.F. O'LEARY, ZWJ, 1991, 58/

30 Jremppmz 19  
if 224

31 <http://www.sizw121062262/>

<sup>32</sup> *irregularz 1991228/*

## սպազմ e0d – օլիոնֆաոմ / 33

csp Bud – arwibnif cibnf<sup>34</sup>

Ilwifw, uspivphitzlwifyaom]up}\t"yli, fñ oýbnusupivphao m oabm  
jzpolygonf r, fñav;\t upivphifyaomcEml full qlyjci jzpolygonf ]]Mifififscp}\t  
tzlwifyaom ]]cp}\t"yli, fñ arwaiibnfull qlyjci jzpolygonf bñm%ñxHawm  
pumrsm xufqifvñuxmonfullaxmuf taxaxfom tallumi&mw acsy&aom  
aysmuysufajli tEifrnfull qlyjci jzpolygonf tuifw0ifcpfiaom refuav;ul  
qlyjci jzpolygonf ]]up]Esh ]]vp}\t pumvifpifull wifzifvñubjzi h upivph  
ao;og ñom r, fñav;\t cEmul ft vSylkikifray:vifaponh' ififteuf jzpolygonf  
]]up(vp)} Esh ]]cp}\t ñom cñmpumvñrsmjzi h upivphao;og ñom r, fñav;onf  
rtt uifw0ifcpfiaobv;jzpafumi tav;ay;azifjyvñbnhtav;ay; teuf jzpolygonf

xlf - wlf

awmifultfrl; rifvGODESByls;csyfxlf? rfwlfqim<sup>35</sup>

`csy(x)f? Bud` – `ywfgltlrlonf` 36

rle(wlf)? e – t [ləfi:pθwlfu:fuaomav/ 37

$$ajy - ajz$$

ravāñūDhx&alNmu&hevn? rajyajazst? wlftruabmofn<sup>38</sup>

ajy? Bud – yuſy, bni! 39

ajz? Bud – polfajzon! 40

Ilrajyajzazsztzlwiflygaomilajyionfysufy, bni[bnit eufjzpolygonf]ajz} onf pwlajzon[bnit eufjzpolygonf] wpjygoiltay:cspbjwfhvE]aeaomcspbjwfhvE]

<sup>33</sup> **irrefrmpmt zP 1991? 28/**

<sup>34</sup> - if ? 61/

<sup>35</sup> Cf. fir? OP(wnfizw)? 1963? 138/

<sup>36</sup> *irregularz 1991? 64/*

37 jeniphile 19 if 2280/

<sup>38</sup> - , It - ? 280/  
csfir? OMwntfizw! 1963? 61/

<sup>39</sup> Cf. J.F. O'LEARY, *ZP* 1991, 232.

40 Jernihvit 19  
if 2246/

tañumiſull pñvajyaystuñap&ef bñm½ñxñvñuñxñí pñvajzonuñ qñvñtñiñjzþg  
onñ ||rajy||? ||ajz||[ hñmçkñpumvñrñjzih r, ñuav;onñ bñm½ñxñ avñuñum  
pñvajzaomvñf rajyaystuñEñtañumiſull tav;ay;azñjy xñmygonñ cñpoltay:xñm½ñ  
onñ aysmuñzsuñsufy, f&Eñbñh r, ñuav;\pñvçþmrluñ ay:vñáponñ cñmrly  
teubbabmvnñ jzþgonñ

$a_{jy} - a_{jz}$

atmu farhsacq ajyalumi fajzvnf? axax&ffiqwraizwwch<sup>41</sup>

ajy? Bud – ysyfy, bny<sup>42</sup>

ajz? Bud – polfajzon! 43

॥ajyaMumi fajzvnf}][ bontzlwif ygon||ajy}onf ysufy, bnf[ bnf teufzpbni  
॥ajz}onf pvlajzonf[ bnf teufzpygonf cphbarmiftay: vftqfwbw&onpvlut  
ajazsmufovnf ajyasmufoftonfut ॥ajy}? ॥ajz} ckmpum,vltmjih tav;ay;  
azmfy xmygonf vftqfwfl rajyasmuEbnf rfsuav;\ pvlcpmcusufut ay:vftap  
onfchbmryteufzpygonf

3? 3/ yi & pV<sub>2</sub> yi & pflutcfcm;azmfaomcfxm;

jrnf - rnf

a' Ogacqj! v@? ½yaqmi &@jrñ? [ ebm&nñ? aysfrnft&m? xyfumrsmv@? 44

jrn? Bud – tolkuyon!<sup>45</sup>

rnθ Od – tem\*wūmūvullñēsaomum/ <sup>46</sup>

¶yaqmi &ijrn} [ hontzlwif ijrn] onf tojtnbnfull &nñéjci sjzpýg  
onf rñ&brnif eqií rñttsolm jrnif ñaeonh t"yñ, f jzpýgonf aysfrnft &m  
jtzlwif ygonh ijrn] onf temwlmvull ñéqloompum jzpýgonf ays&t&rnh  
tcslsm? ays&t&rnft &mrsm [ kt "yñ, &gonf rñewriñonf xpcñejrnif ñí &brnh  
[ efyi ñomvnf ays&t&rnft &mrsm rarhysmuatmif zeqiñay;apvijgonf kqñjif  
jzpýgonf ijrn] Esh ijrn} cñmpumvñmonf teuñloabmonru cñmrlyteuf  
oabmyg ay:vñvmaponf

<sup>41</sup> *csrfir? OX(wnfjzw)? 1963? 136/*

<sup>42</sup> *Report zP 1991? 232/*

**43** = if = ? 246/

<sup>44</sup> Cfir? Orywifizw! 1963? 109/

<sup>45</sup> Cf. J.R.: *Ud. (W) i, j, zW*: 19; *irefnumt zP* 1991? 291/

46 - if - 2278/

3? 4/ [ x ] [ x ] [ x ] [ x ] [ x ] [ x ] [ x ] [ x ]

rS- r

oESNUiſſrNUi&C RottíR qiflywluqk VAK<sup>47</sup>

rɔ: orf- t ajct aewpfclzp&ef t jcm, t ajct aewpfch y:

r̥w̥n̥f̥M̥m̥i̥ʃ̥yaom̥pum̥v̥W̥ 48

r?pnf – Bud m\teufuli i sy, swjrpv\mw\folkomu\w<sup>49</sup>

]]oESNuif]wiflygon]]r}onf tajctaewpcjzp&ef tjcmtajctaewpcjk tay:  
rlwnf]lumi]jyaomumv]] jzpfgonf ]]r}onf r, uav;\cphESh NuifemcNyD  
jzpfoomvnf tajctaewpcjzp&ay:vnnfull aznfyjci]jzpfbnf ]]r}onf ji ify, scif  
teufzpbnf ]]r}ESh]lui} wif]r]lui]emawm]lumi] aznfyonhteuufzpbnf ]]r}ESh]r}  
[ x]]& [ x]]pumv]]i hcpf]lui]emchom cpfbarmibnf cpfi]lui]emcNyDrS , cktcg  
r]lui]emavm]lumi] aznfyonhtmrly teufzpgonf

## aemif - aEſniſ

ajcmuſa, muſewaEſni ſ? jymElaemſonſ<sup>50</sup>

aEñif? Bud - aemufusonf 51

(E)aemif? eOd- (u) f[ e)ayslaysmifoni 52

॥ajcmuf, muéwfaEfi f}wélygonh ]]aEfi f}\t"ybh, fbaemufus (aemufusq)\  
[ bnf "ybh, fjpolygonf ewfynajcmufblfS t vñq\ ewfor) ajcmufg\ nñtaxfan;  
ulqñl\kbi f jzpolygonf ]ewfaEfi f}[ hontzlonf ewfynf&wfor)ajcmufg\ taxf  
qñ[ hom teuftjyif tvñlyonf [ hom \*, ufteuñfjg jriñmapolygonf ]ijymE  
aemi f} wélygonh ](E)aemi f}\t"ybh, fñ ul f[ eþystaysni ñonfull qñl\kbi f jzpolygonf  
onf ]EDES Haemi f} wþyvñlobzih ul f[ eþystaysni ñaomrefuav;\t toñbPñef  
rñ yñkikñvñmapolygonf 'ñwñteuEsh \*P&nfyteuf ay:vñaponh cñmpum,vñ  
rñ jzpolygonf

VS- V

Она&фбми 0, ? въсгi флулe? вE§ 1x6тi 53

**vəeɒd - wiɪv, foʊntqɪftəfɪm** 54

<sup>47</sup> *csříj?* O<sup>E</sup>(*wnřízw*)? 1963? 59/

<sup>48</sup> *irrefront zP 1991? 293/*

<sup>49</sup> - . if = ? 261/

50 csrfir? 0xwnfizw!? 1963? 141/

<sup>51</sup> Cf., j.j.: OBAWI IJZWIJ: 190; ireformulat zP 1991? 204/

52 JOURNAL OF  
- if - ? 2021

<sup>53</sup> Cfir? OR/wDfizw! 1963? 124/

<sup>54</sup> *irregularz 1991? 319/*

v? e - urſull/ſhywæí aerſ viſull urſajroll a&miſyef[ yf  
ay;aom obmOTkBu/ 55

]]v&cgip&ll&f)t z&w&lygaom ]v&onf v&aom&yt q&fuii q&lt;ijzplgon&  
refuav; onf tw&sw&ljtjyfjyntS tv&f&[ p&k&ty&om refrv&vp&xu&yif  
v&y&oh; jzpbnf[ bnh&teuf "y&h, f jzplgon& ]v&} [ bnh&humv&ji&hr&fuaV;  
\tv&P&fuii ay:v&f&ponh \*P&nfyteuf jzplgon& ]v&ES x&f&f& }w&lygonh  
]v&} \t "y&h, f&f ntcgtvi&fa&mfzma0 E&fomv&u&ll q&lt;ijzplgon& refuav;  
tv&b&nf vri&fub&lk&fvi& awmu&y&oh; jzpbnf[ bnh&t "y&h, fzplgon& ]v&ES h  
]v&} [ x&f&f [ x&f&humv&ji&h c&fb&f&fuaV; onf vri&fub&fub&ll tac&fzsm  
v&y&all&f; ay:v&f&ponh \*P&nfyteuf jzplgon&

VS- VJ

Ewftotfl tyiswuk wptilvli pl&G3 axfrvswn  
rvtvl rwtaij?aevnfc,<sup>56</sup>

**v̄l̄d̄ w̄l̄p̄ȳ īp̄ōn̄f̄ūl̄ūt̄m̄j̄k̄ōn̄** 57

## v! Bud—wtʃapmiʃuɔn! 58

Jaxfrvswntzlwif]v}onf vluatmijybnf[ kom teufjzpygonf rtfewf  
rS ajymqthopumrsmof yefyibpfiwlbli ajymisvjcifrlcifmonft "ybh, f  
jzpygonf ]rvjv]tzlwifygonf]v}\t"ybh, fbi wtfapmifusonf[ kom teufjzpi  
ygonf ]v]ESH]v} [ x& [ xtrhpumvlrsnjizihajymisvjcifrlcifbnhpvcprlul  
ay:v@ponhcbmrlyteufjzpygonf

3? 5/ towlt u&mu&cfcm;azmfaomc&xm;

**nif - ji if**

aygi ſpnſomajr? w{;v@l omav;niſniſ? ewfapmiſji iſEſh<sup>59</sup>

nif? e0d – c\$bmEtnHm/ 60

ji i? e – avrlwfw&d mwprfsl 61

ломав; ниſиſиſ) тзвѣſиſ ниſиſонſ Еніомт "ъѣ, f jzpyonſ rlewfriſонſ  
ниſбрѣиſ rлzбlуt; aeiciſuиſ qлvbiſ jzpyonſ Jewlapmiſ ji iſESB[ hомt тзвѣſ

55 - , if - ? 325/

<sup>56</sup> Cfir? Ovanzizw? 1963? 107/

<sup>57</sup> *refonit zP* 1991? 349/

<sup>58</sup> = if = ? 325/

<sup>59</sup> *csfir? OM/wnfizw!?* 1963? 119/

<sup>60</sup> Cz. i j. : U. (W. i j. z. ) : 190  
i reformat z 1991? 135/

61 - if - 285/

ygont<sup>ii</sup> i<sup>o</sup>onf avrlw<sup>w</sup> & mwp<sup>r</sup>ull q<sup>l</sup>vt<sup>i</sup> jzpyonf rnewb<sup>m</sup>onf ew<sup>ap</sup>mi<sup>f</sup>  
ji i<sup>ES</sup>hi b<sup>m</sup>ph<sup>i</sup> r<sup>z</sup>b<sup>ts</sup>is<sup>o</sup>l<sup>u</sup>s<sup>t</sup>onf t<sup>"y</sup>, jzpyonf ]n i<sup>ES</sup>ji i<sup>o</sup>onf to<sup>h</sup>  
whomvn<sup>i</sup> tu<sup>&</sup>mu<sup>b</sup>n<sup>h</sup>pumv<sup>l</sup>jzpy<sup>h</sup> teu<sup>h</sup> (ynwfteu) oabmyifjzpb<sup>h</sup>  
aemif - aE<sup>hi</sup> f

ajcmu<sup>h</sup>, mu<sup>ew</sup>waE<sup>hi</sup>? jymE<sup>h</sup>aemif<sup>o</sup>nf<sup>62</sup>

aE<sup>hi</sup> f? Bud - aemufus<sup>o</sup>nf<sup>63</sup>

(E<sup>h</sup>aemif? e0d- (ul f[ e)aystaysni<sup>o</sup>nf<sup>64</sup>

]ajcmu<sup>h</sup>, mu<sup>ew</sup>waE<sup>hi</sup>? [ homt z<sup>l</sup>w<sup>g</sup>yonh ]aE<sup>hi</sup> f\ t<sup>"y</sup>, f<sup>h</sup> aemufus  
(aemufusq<sup>h</sup>) [ bnit<sup>"y</sup>, f jzpyonf ewfynfajcmu<sup>b</sup>ll stv<sup>g</sup>ll ewfor<sup>h</sup>ajcmu<sup>ly</sup>g\ n<sup>h</sup>ax<sup>g</sup>av; ul q<sup>l</sup>vt<sup>i</sup> jzpyonf ]ew<sup>h</sup>E<sup>hi</sup> f\ [ homt z<sup>l</sup>bnf ewfynfS ewfor<sup>h</sup>  
ajcmu<sup>ly</sup>g\ tax<sup>g</sup>q<sup>h</sup>[ hom teuftjyif t<sup>v</sup>h<sup>l</sup>yonf[ hom \*P&n<sup>h</sup>ully:v<sup>h</sup>aponh  
\*P&n<sup>h</sup>yteufjzpyonf ]jymE<sup>h</sup>aemif<sup>o</sup>nf<sup>h</sup> jzpyonf ](E<sup>h</sup>aemif<sup>o</sup>)\ t<sup>"y</sup>, f<sup>h</sup> ul f[ ef  
aystaysni<sup>o</sup>nfu<sup>h</sup> q<sup>l</sup>vt<sup>i</sup> jzpyonf ]E<sup>h</sup>ES<sup>h</sup> ]aemif<sup>o</sup>nf<sup>h</sup> 'E<sup>h</sup>ew<sup>h</sup>l<sup>l</sup>lubjzi<sup>h</sup> ul f[ ef  
aystaysni<sup>o</sup>nf aom re<sup>h</sup>uav;\ to<sup>h</sup>ibP<sup>h</sup>ef<sup>h</sup> y<sup>h</sup>k<sup>h</sup>i<sup>h</sup> v<sup>h</sup>mapyong<sup>h</sup> ]aemif<sup>o</sup>nf<sup>h</sup> ]aE<sup>hi</sup> f\  
tol<sup>h</sup>lt u<sup>&</sup>mu<sup>h</sup> pumv<sup>l</sup>jzih ewfor<sup>h</sup>ajcmu<sup>ly</sup>g\ taE<sup>hi</sup> f q<sup>h</sup>newfor<sup>h</sup>ub<sup>h</sup> E<sup>h</sup>E<sup>hi</sup> f v<sup>h</sup>  
ol<sup>h</sup>; jzp<sup>h</sup>l<sup>l</sup>umi<sup>h</sup> \*P&n<sup>h</sup>yteufay:v<sup>h</sup>aponh<sup>h</sup> k<sup>h</sup>mpumv<sup>l</sup>rs<sup>h</sup> jzpyonf<sup>h</sup>

jynf - ajy

a&jynf<sup>h</sup>nae? r<sup>h</sup>vyapv<sup>h</sup> aE<sup>h</sup>gt p? aqmif<sup>h</sup> v<sup>h</sup>tajy<sup>65</sup>

jynf e - a<sup>h</sup>acw<sup>h</sup>ri<sup>h</sup>fael<sup>h</sup>l<sup>l</sup>wn? E<sup>h</sup> f<sup>h</sup> w<sup>h</sup>jynf<sup>66</sup>

ajy? Bud - p<sup>h</sup>onfrlyu<sup>h</sup>fonf<sup>67</sup>

]a&jynf<sup>h</sup>nae? [ homt z<sup>l</sup>w<sup>g</sup> ]jynf\ teuft "y, f<sup>h</sup> E<sup>h</sup> f<sup>h</sup> w<sup>h</sup>jynf u<sup>h</sup>q<sup>l</sup>vt<sup>i</sup> jzpyg  
onf pp<sup>h</sup>eb<sup>h</sup>ton<sup>h</sup>pp<sup>h</sup>arm<sup>h</sup>onf jye<sup>h</sup>mrn<sup>h</sup>bu<sup>h</sup>us<sup>h</sup>onf x<sup>d</sup> a&mu<sup>h</sup>tvmo<sup>h</sup>z<sup>h</sup>  
armi<sup>h</sup>awmft<sup>h</sup> aejynfawm<sup>h</sup> r, f<sup>u</sup>av; v<sup>h</sup>fq<sup>h</sup>bw<sup>h</sup>aejc<sup>h</sup>if<sup>h</sup> q<sup>l</sup>vt<sup>i</sup> jzpyonf ]aqmif<sup>h</sup>  
tajy<sup>h</sup>tz<sup>l</sup>w<sup>g</sup>yonh ]ajy<sup>h</sup>onf p<sup>h</sup>onfrlyu<sup>h</sup>fy, f<sup>h</sup>onf<sup>h</sup> q<sup>l</sup>vt<sup>i</sup> jzpyonf pp<sup>h</sup>irjyif<sup>h</sup>  
armi<sup>h</sup>awm<sup>h</sup>onf aE<sup>h</sup>mo<sup>h</sup>&mu<sup>h</sup> aqmif<sup>h</sup> y<sup>h</sup>u<sup>h</sup>fy, f<sup>u</sup>le<sup>h</sup>onf<sup>h</sup> x<sup>d</sup> a&mu<sup>h</sup>tvmonf<sup>h</sup>  
q<sup>l</sup>vt<sup>i</sup> jzpyonf ]jynf<sup>h</sup>ES<sup>h</sup> ]ajy<sup>h</sup> to<sup>h</sup>lt u<sup>&</sup>mu<sup>h</sup> pumv<sup>l</sup>jzih w<sup>h</sup>jynf<sup>h</sup> aqmif<sup>h</sup>av  
ajy teufu<sup>h</sup>my<sup>h</sup>llay:v<sup>h</sup>apyonf<sup>h</sup> teu<sup>h</sup> (ynwfteu)oabmyifjzpb<sup>h</sup>

<sup>62</sup> cstjr? OB(wntjzw)? 1963? 141/

<sup>63</sup> jrefnpmt z<sup>h</sup> 1991? 204/

<sup>64</sup> - , ii - ? 202/

<sup>65</sup> cstjr? OB(wntjzw)? 1963? 140/

<sup>66</sup> jrefnpmt z<sup>h</sup> 1991? 234/

<sup>67</sup> - , ii - ? 232/

jrnf - rnf

a' Ogacgi lvñ? ½yaqmi &ñjrn? [ ebm&nñ? aysñfrnft &m? xyfumrsñvñ<sup>68</sup>

## jrn! Bud – tollebayon! 69

rnθ Od – tem\*wfumvullñEfaomum/ 70

¶yāqmi & jrn} [ bontzlwif jrnjoni tojrhnbnsu & nřtējciſ jzpýg  
oni r̄&rnſ[ eqiſ r̄t̄ſſolſm jrnſ[ řaeonh t"yħ, f jzpýgonſ ]ayſrnf  
t&m}t zlwif ygonh jrnjoni temwfunvu řt̄ſqllorpu, jzpýgonſ ays&tſ  
&rnſt cſſm? ays&tſ &rnſt &mrſm [ kt"yħ, &ygonſ ]jrn} Esh]jrn} tolvhonvni  
tu&muſnhpumv] jzpýg teu] (ynwſteu) oabmyiſ jzpſonſ

&H- &ef

b, hʌmbɛf? a&θygi f0eʃon? awm i ʃeʃawm i ŋe? &efawm bɒnɪ<sup>71</sup>

&H- Bud- ywfvnDlfxmorf<sup>72</sup>

&ef - Bud - vsmxmonf 73

॥b, f<sup>m</sup>&bf}tzrs] & onf ywvnDfxmonh t"y<sup>b</sup>, fzpygonf ॥b, fm  
&G awmfrsmOef&tpm&o} [ bnh t"y<sup>b</sup>, fzpygonf ] awmi f<sup>e</sup>awmi f<sup>e</sup> &fawmfbn} }  
tzrs] &e} onf vsmxmonit"y<sup>b</sup>, fzpygonf cphbhfuav; onf awmifmpH  
a' Oltjzpf vsmxmjcifchkojzpbnf[ k t"y<sup>b</sup>, Rygonf ] &e}ESh ] &} olvlt u&mu<sup>f</sup>  
pumvuzi hcpbhfuav; onf &H&awmfrsm Oef&bnfbP awmifmpH' Oltjzpf vsmxm  
olv; jzpfbmuf tav;ay;azmfaomt av;ay;teufjzpygonf

3? 6/ ok ūm½lUp0fūlclm;azmfyaomc&xm;

acs - aus

Op̄m̄uef r̄fr̄sfuL axmuſyef, b̄? oȲḡr̄c, axf̄xGacſom̄us! 74

ac<sup>2</sup>Bud - acyonyf 75

<sup>68</sup> *csfir? Øðýwnfizw!*? 1963? 109/

<sup>69</sup> Cf. i.j.: OJ(WI) 1991 L 291/

<sup>70</sup> jrefrumpf zB 1991? 291/  
jrefrumpf zB 1991? 278/

71 *anschrift? 08 wpsizw? 10622 82/*

72 **informant - B 10012 210/**

72 jrefmpmt z 196  
73 if 221E/

73 - , if - ?315/  
74 51-2086 51-1012420-25/

**aus? Bud – aysmuýsubñonf<sup>76</sup>**

]]acsaomaus\}tzwlygaom]]ac\\$\\teuft "y\\$, fñ acyonfullq\\$\\$tis jzpnyd  
]]aus\\$\\t "y\\$, fñ aysmuýsubñonfullq\\$\\$tis jzpnyonf blm\\$/\\$/xHarw\\$\\$pum\\$\\$rsn  
xuqñavñuxmonfullxmuñ tax\\$\\$x\\$\\$om tallumi\\$\\$t&mw\\$\\$acy&aom? Aysmuýsuñ  
ajyñ t\\$\\$E\\$\\$tnñull q\\$\\$tis jzpnyonf c\\$\\$p\\$\\$larmi\\$\\$arw\\$\\$w&monf blm\\$/\\$/xHvñuñx\\$\\$  
onh op\\$\\$pumfullxmuñ tax\\$\\$x\\$\\$om tallumi\\$\\$t&mw\\$\\$ acszufay;E\\$\\$tnñull ]ac\\$  
[ hñompumvñzih x i\\$\\$rapolygonf c\\$\\$p\\$\\$oltay: tax\\$\\$x\\$\\$om tallumi\\$\\$t&mw\\$\\$ acszuf  
E\\$\\$tnñull r\\$\\$p\\$\\$ivñ\\$\\$f c\\$\\$p\\$\\$l\\$\\$op\\$\\$t\\$\\$l\\$\\$w\\$\\$ ausaymuñ E\\$\\$tnñzpañumi\\$\\$ okum  
1\\$\\$up0jzih ay:v\\$\\$atmiz\\$\\$q\\$\\$kmygonf x\\$\\$numih ]aus\\$ES]]ac\\$ okum\\$\\$ustollonf  
r, fuav;\\$ p\\$\\$v\\$\\$c\\$\\$p\\$\\$mr\\$\\$l\\$\\$hay:v\\$\\$aponh\\$\\$c\\$\\$p\\$\\$rjyteuf jzpnyonf

ajy - ajz

**ravñuñx\\$\\$gñmuñ&ñevñf? rajyazazñ? w\\$\\$fruñbñonf<sup>77</sup>**

ajy? Bud – ysufy, bñf<sup>78</sup>

ajz? Bud – p\\$\\$v\\$\\$ajzonf<sup>79</sup>

]]rajyazazñ]tzwlygaom]]ajy}onf ysufy, bñf[ bñlteuf jzpnyonf ]ajz}  
onf p\\$\\$v\\$\\$ajzonf[ bñlteuf jzpnyonf w\\$\\$p\\$\\$y\\$\\$oltay: c\\$\\$p\\$\\$p\\$\\$vñw\\$\\$E\\$\\$aeaom c\\$\\$p\\$\\$ol  
armi\\$\\$t allumi\\$\\$ull p\\$\\$v\\$\\$ajyaymuñ\\$\\$ap&ef blm\\$/\\$/xH avñuñx\\$\\$ p\\$\\$v\\$\\$ajzonfull q\\$\\$tis  
jzpnyonf blm\\$/\\$/xHvñuñum p\\$\\$v\\$\\$ajzaom\\$\\$vnf rajyaymuñ E\\$\\$tallumi\\$\\$ull ]rajy}\\$\\$  
]]ajz}\\$\\$[ hñompumvñzih tav;ay;azñfyx\\$\\$mygonf c\\$\\$p\\$\\$oltay:x\\$\\$m\\$\\$bñh  
aysmuñzusufy, f&E\\$\\$t\\$\\$bñh r, fuav;\\$ p\\$\\$v\\$\\$c\\$\\$p\\$\\$mr\\$\\$l\\$\\$ay:v\\$\\$aponh\\$\\$c\\$\\$p\\$\\$rjyteuf  
oabñvnñjzpnyonf r, fuav;p\\$\\$v\\$\\$ajyE\\$\\$&ef blm\\$/\\$/xH w\\$\\$wñp\\$\\$v\\$\\$ajz&onfull ]ajy}\\$\\$  
ES]]ajz}\\$\\$ okum\\$\\$1\\$\\$up0ft\\$\\$l\\$\\$zihay:v\\$\\$atmiz\\$\\$q\\$\\$kmygonf

<sup>76</sup> - , if - ? 24/

<sup>77</sup> cstjir? O\\$(wnijzw)? 1963? 61/

<sup>78</sup> jrefnpmtz\\$\\$ 1991? 232/

<sup>79</sup> - , if - ? 246/

## မြန်မာ့ဘုတ္တ

ew&shemi &wksn wif ckmrsum vltsum ill a/əemupum tquþyjih pmvll  
aygiß owyllymatmif ccmja&zlxmonullawþygonß pmvllaygißowyllymonß<sup>1</sup>  
ckmrsonf ynwteuf(t bñmeteujrsi jzþygonß ynwteuf (o) t bñmet  
teufswþqih \*, u/wutwýgvmonß \*, ufteurstvnß awþygonß xii, uf  
teufsonfpmqllcþmcusl tawß pñvñtrsi jzþygonß

ew&shemi &wksn wif ckmrsonf teuft "yñ", (7)rñSynwteufulltajccH  
í a&zlxmyonß ynwteufswþqih \*, u/wutwýmaom \*, ufteurst teuf  
cpþreßuav; \tvñllxmonhtvþlsonf \*P&nfyteubabmß pmqll tcþp  
tvñscþmrwlbnfcþmrlyteubabmß \*PjrltPætbabmaqmibnhpum vltsonf  
vltDefusifyteubabmß teuft "yñ", fquþyßeonß pum vltsum wþyblxmaom  
tolsonf 'ewteubabm t "yñ", fqmibnh ckmrsm jzþygonß uAmsonf  
tolllwefqmif a&zlxmojzih tav;ay:vlnhtalumiß&mrsum illzbjih tav;ay;  
zlkmojzih tav;ay;teubabm ay:vþapgonß ew&shemi &wksnrs  
ckmrsonfEþzubñteuft "yñ", fay:vñfr&alumiß awþygonß

pmqllew&shemibnf ckmrsmjzih pmvllaygißowyllymatmif ynwteufzih  
cjmjyEllf oubl \*, uftezjihpmqlltcþp tvñß? tawþpñul? cþmcusfsvnß  
ay:vñfymapgonß

ed

ew&shemi &wksn rckmrsmull twaA'tjrißzih azñbxkwif y xmygonß  
pmqllew&shemi ckmrsonf pmvllaygißowyllymatmif cjmjyEllbusbl pmqll  
tcþp tvñß? tawþpñul? cþmcusfsvnßay:vñapontckmrsmjzihalumiß jrefmpay  
twñifwezjzwEllfomckmrsm jzþalumiß wif ygonß

urñfum&it

jrefmbmom

ciftiarmi "Ejz/ (2009)/ oauivaA'edgeß &eluleltß pñvñlcsþpmay/  
ciat;? a'guivm/ (2004)/ twaA'edgeß &eluleltß ynmweaqmif yñfwiß  
crñjr? 01(wñfjzwñ)/ (1963)/ ew&shemikllwsm/ rEñv;ñll wuhevif yñfwiß  
xëfwiß 01/ (2004)/ jrefmyi llpcckm&ueß &eluleltß jrefmpmt zDpñXme/  
jrefmpmt zñ/ (1991)/ jrefmtbñmel &eluleltß zñllwpñy yñfwiß  
vñrñf (1966)/ pmaytEynm/ &eluleltß vñfomny yñfwiß  
t\*kybmon

အမျိုးမြန်မာ

p0f	အမျိုးမြန်မာ	မြန်မာ
1	Semantics is the study of meaning words, phrases and sentence George Yule, 210, 12.	3